



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

A

المجلس

الدورة الثانية والثلاثون بعد المائة

روما، 18-22 يونيو/حزيران 2007

ميدالية مرغريتا ليزاراغا

1- أنشأ مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة، في دورته التاسعة والعشرين المعقودة في نوفمبر/تشرين الثاني 1997، بموجب قراره رقم 97/18، ميدالية مارغريتا ليزاراغا التي يمنحها المؤتمر كل سنتين بناء على اقتراح المجلس للشخص أو المنظمة التي تفوقت في تنفيذ مدونة السلوك بشأن الصيد الرشيد (المدونة).

2- وتأتي هذه الميدالية تكريماً للمرحومة الدكتورة مرغريتا ساشيدو ليزاراغا، مسؤولة الاتصال الأولى لأغراض المصيد، للدور الحاسم الذي اضطلعت به في الترويج للمدونة ولعملها المثمر في مجال مصايد الأسماك طوال ما يقرب من أربعين عاماً، ولتفانيها الكبير في خدمة المنظمة والتزامها الراسخ بتعزيز قطاع مصايد الأسماك، خاصة في البلدان النامية.

3- وقد اجتمعت لجنة اختيار الفائز بالجائزة المؤلفة من المدير العام المساعد لمصلحة مصايد الأسماك، وهيئة مكتب الدورة السابعة والعشرين للجنة مصايد الأسماك، في روما يوم 7 مارس/آذار 2007. ورأس الاجتماع نائب المدير العام، ممثلاً المدير العام.

4- واستعرضت لجنة الاختيار الترشيحات الثلاثة عن الفترة المالية 2006-2007 التي اقترحتها الأعضاء في اللجنة الفاحصة، استناداً إلى المعايير التالية:

- المساهمة البارزة والعملية والمستمرة في تطبيق المدونة؛
- النتائج الملموسة؛

لدواعي الاقتصاد طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ، والمرجو من أعضاء الوفود والمراقبين أن يكتفوا بهذه النسخة أثناء الاجتماعات وألا يطلبوا نسخاً إضافية منها إلا للضرورة القصوى. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة في موقع المنظمة على شبكة الانترنت www.fao.org.

- أن يكون الجهد المبذول مستمرا وليس مبادرة لمرة واحدة؛
- أن تنطوي الجهود على تأثيرات مضاعفة/تحفيزية.

5- واتفقت لجنة الاختيار بالإجماع على منح جائزة مرغريتا ليزاراغا إلى مركز تنمية مصايد الأسماك في جنوب شرق آسيا.

6- ومركز تنمية مصايد الأسماك في جنوب شرق آسيا هو منظمة حكومية دولية أنشئت سنة 1967 وأوكلت مهمة تشجيع تنمية مصايد الأسماك في جنوب شرق آسيا ويوجد مقر المركز في بانكوك في تايلند. ويسعى المركز إلى مساعدة الدول الأعضاء على تنمية الطاقات الكامنة لمصايد الأسماك من أجل تحسين الإمدادات الغذائية في الإقليم عن طريق برامج وخدمات التدريب والأبحاث والمعلومات. والدول الأعضاء في المركز حالياً هي بروني دار السلام، كمبوديا، إندونيسيا، اليابان، ماليزيا، ميانمار، الفلبين، سنغافورة، تايلند وفيت نام. ويكرّس المركز جهوده لتعميم المدونة في الإقليم وقد أنجز مؤخراً هذه العملية. ويتوزع برنامج المدونة على أربع مراحل هي عمليات الصيد (المرحلة الأولى)، تنمية تربية الأحياء المائية (المرحلة الثانية)، إدارة مصايد الأسماك (المرحلة الثالثة) وتكنولوجيا ما بعد صيد الأسماك وتجاريتها (المرحلة الرابعة). وأصدر المركز خطوطاً توجيهية إقليمية عن ترشيد عمليات الصيد في عام 1999، وعن ترشيد تربية الأحياء المائية في عام 2001، وعن ترشيد إدارة مصايد الأسماك في عام 2003، وعن ترشيد ممارسات ما بعد الصيد والتجارة في عام 2005. وأعد أيضاً خطوطاً توجيهية إضافية عن المشاركة في الإدارة. والنتائج المحققة من خلال تعميم المدونة في الإقليم وإصدار الخطوط التوجيهية الإقليمية خير شاهد على تميز مركز تنمية مصايد الأسماك في جنوب شرق آسيا في تطبيق المدونة. ويشكل هذا الإنجاز مساهمة بارزة وعملية مستمرة في تطبيق المدونة.

الإجراء الذي يقترح أن يتخذه المجلس

7- يرجى من المجلس أن يقرّ ترشيح مركز تنمية مصايد الأسماك في جنوب شرق آسيا وأن يوصي بأن يمنح المدير العام الميدالية لممثل المركز خلال مجريات الدورة الرابعة والثلاثين للمؤتمر (17-24 نوفمبر/ تشرين الثاني 2007).